

Ministry of Long-Term Care (January 2021)

## COVID-19 Vaccine Fact Sheet

### HOW DO THE VACCINES WORK?

Both the Pfizer-BioNTech and the Moderna vaccines tell your body to make a harmless protein found in the virus and start building antibodies that can fight the real virus if you come in contact with it. The vaccines are given using a needle that goes into the muscle in your upper arm and the same vaccine is used for your first and second dose. The vaccines are expected to be 94–95% effective after two doses.

### CAN I GET A VACCINE?

You can get the Pfizer-BioNTech if you are **16 years of age and older** and the Moderna vaccine if you are **18 years of age and older**.

You **should not** get the COVID-19 vaccine if:

- You have ever had a severe allergic reaction (e.g. anaphylaxis) to a previous dose of this type of vaccine. You can review the list of ingredients here: [Pfizer-BioNTech vaccine monograph](#) / [Moderna COVID-19 vaccine monograph](#)

You **should defer** getting the COVID-19 vaccine if:

- You have received another vaccine (not a COVID-19 vaccine) in the past 14 days.
- You have acute symptoms of a COVID-19 like illness; you should wait until your symptoms are resolving and have no fever for at least 24 hours.
  - If you live in a long-term care home and are in isolation with a positive diagnosis and your symptoms are resolving, you **can be** vaccinated.
  - If you live in a long-term care home and are positive for the virus and asymptomatic, you **can be** vaccinated if at least 72 hours have passed since your positive test.

**You may be able to receive the COVID-19 vaccine but should take precautions**, such as 30 minutes of observation following the vaccine, if:

- You have a bleeding problem, bruise easily or use a blood-thinning medicine.
- You have a history of severe allergic reactions (e.g. anaphylaxis) to certain foods, pets, or latex.

Refer to the guidance document for special populations: [Vaccination Recommendations for Special Populations](#).

### WHAT DO I DO AFTER I GET A COVID-19 VACCINE?

- Wait at least 15 minutes before leaving your appointment and inform a healthcare provider right away if you feel unwell.
- You might feel some side effects such as:
  - Pain at injection site, redness, swelling
  - Fatigue
  - Headache
  - Muscle pain or joint pain
  - Fever, chills
  - Swollen glands
  - Diarrhea
  - Nausea/vomiting

Serious side effects after receiving the vaccine are rare. However, should you develop any of the following adverse reactions within three days of receiving the vaccine, seek medical attention right away or call 911 if you are severely unwell:

- Hives
- Swelling of the face or mouth
- Trouble breathing
- Very pale colour and serious drowsiness
- High fever (over 40°C)
- Convulsions or seizures
- Other serious symptoms (e.g., "pins and needles" or numbness)

Ministère des Soins de longue durée (janvier 2021)

## Fiche de renseignements sur les vaccins contre la COVID-19

### COMMENT FONCTIONNENT LES VACCINS?

Après que vous aurez reçu le vaccin de Pfizer-BioNTech ou Moderna, votre corps fabriquera une protéine inoffensive qui se trouve dans le virus, et commencera à produire des anticorps qui pourront lutter contre le vrai virus si vous le contractez. Ces vaccins sont administrés par injection dans le muscle du bras; chacune des deux doses contient le même vaccin. L'efficacité de ces vaccins est évaluée à 94-95 % après deux doses.

### PUIS-JE ME FAIRE VACCINER?

Vous pouvez recevoir le vaccin de Pfizer-BioNTech si vous avez **16 ans ou plus** et le vaccin de Moderna si vous avez **18 ans ou plus**.

Vous **ne devez pas** recevoir le vaccin contre la COVID-19 si :

- vous avez déjà eu une grave réaction allergique (p. ex., choc anaphylactique) après avoir reçu une dose d'un vaccin de ce genre. La liste des ingrédients de ces vaccins se trouve ici : [monographie – vaccin de Pfizer-BioNTech](#) / [monographie – vaccin de Moderna contre la COVID-19](#).

Vous **devez attendre** avant de recevoir le vaccin contre la COVID-19 si :

- vous avez reçu un autre vaccin (pas contre la COVID-19) au cours des 14 derniers jours;
- vous avez des symptômes aigus s'apparentant à ceux de la COVID-19; vous devez attendre que vos symptômes aient disparu et que la fièvre soit tombée depuis au moins 24 heures.
  - Si vous habitez dans un foyer de soins de longue durée, si vous êtes en isolement en raison d'un test positif et si vos symptômes s'estompent, **vous pouvez** recevoir le vaccin.
  - Si vous habitez dans un foyer de soins de longue durée, si vous avez un subi un test de dépistage positif pour le virus et si vous êtes asymptomatique, **vous pouvez** recevoir le vaccin si au moins 72 heures se sont écoulées depuis votre test positif.

**Vous pouvez recevoir le vaccin contre la COVID-19 moyennant des précautions**, par exemple, 30 minutes d'observation après l'avoir reçu, si :

- vous avez un problème de saignement, vous formez facilement des ecchymoses ou vous prenez un médicament anticoagulant;
- vous avez déjà eu de graves réactions allergiques (p. ex., choc anaphylactique) à certains aliments, à des animaux domestiques ou au latex.

Consultez les recommandations concernant certains groupes dans le document [Recommandations de vaccination contre la COVID-19 pour les groupes particuliers](#).

### QUE DOIS-JE FAIRE APRÈS AVOIR REÇU UN VACCIN CONTRE LA COVID-19?

- Attendez au moins 15 minutes avant de partir, et informez aussitôt un fournisseur de soins de santé si vous ne vous sentez pas bien.
- Vous pourriez éprouver certains effets secondaires :
  - Douleur, rougeur ou enflure au site de l'injection
  - Fatigue
  - Maux de tête
  - Douleurs musculaires ou articulaires
  - Fièvre, frissons
  - Enflure des ganglions
  - Diarrhée
  - Nausées ou vomissements

Le vaccin cause rarement des effets secondaires graves. Cependant, si vous éprouvez l'un des symptômes suivants dans les trois jours suivant la vaccination, consultez un médecin immédiatement ou faites le 911 si vous vous sentez très mal :

- Éruptions
- Enflure du visage ou de la bouche
- Difficulté à respirer
- Grande pâleur et forte somnolence
- Fièvre élevée (plus de 40 °C)
- Convulsions
- Autres symptômes graves (p. ex., picotements, engourdissements)